

金門縣金湖鎮民代表會第十二屆第六次定期會

第十一次會議會議記錄

時 間：中華民國 110 年 11 月 23 日上午 10 時

地 點：本會議事廳

出席代表：蔡主席乃靖、林副主席麗芬、蔡代表建偉、蔡代表建立、
李代表秀華、林代表嘉森、陳代表秀卿、洪代表海水

列席人員：鎮長陳文顧、民政課長陳志衡、建設課長陳書文、社會
課長林蔚尚、觀光課長黃天順、環保課長陳永要、行政
課長汪麗珍、人事翁慶隆、主計陳緯仁

主 席：蔡乃靖

紀 錄：李博豪

陳秘書翔景：

主席、副主席、鎮長、公所各位主管、本會各位代表，金門縣金湖鎮民代表會第十二屆第六次定期會，本會應到出席代表人數 8 位，現在已達法定應到出席人數，恭請主席宣佈開會。

蔡主席乃靖：

鎮長、公所各課室主管、各位代表女士先生，大家早！今天我們的

議程一樣是二讀會，我們昨天讀到 82 頁，今天從 83 頁開始，大家對今天的議程有沒有甚麼意見？沒有意見我們會議正式開始。請觀光課。

觀光課陳課長雲龍報告：

主席、副主席，各位女士、先生、代表大家好，觀光課報告

工作計畫，公園與路燈管理—公園管理，承辦單位：觀光課，預算

金額 2417 萬 7 千元，項目有 2000 業務費 2417 萬 7 千元，請翻開 84

頁的 2027，轄區觀光景點、遊樂、體健設施投保火險或公共設施意

外險，這部分在一讀有被刪除 4 萬，觀光課補充說明，保險增加的原因

是因為 109 年在成功出海口有旅客不慎發生意外，請求賠償，

110 年保險公司賠償 10 萬，今年 8 月 23 日市港路遊樂設施，兒童未

遵守使用規定，跌倒手臂骨折，保險公司賠償 5 千，所以 111 年保

險有詢問，保險公司保價提高 4 萬，這邊懇請代表會預算增加，報

告完畢，請審議。

蔡主席乃靖：

各位代表對轄區觀光景點的意外險費用，各位有甚麼意見？蔡建立

蔡代表。

蔡代表建立：

你的說明沒有解出我的疑問，你一讀就有說有出險了，為什麼出險就增加4萬？我知道有出險就會增加，但怎麼加這麼多？不適有出險就增加4萬，你12萬多4萬是多三分之一，比例問題。

觀光課陳課長雲龍答詢：

原本8萬，變12萬，因為我們這部分有去詢過價，他說這部分危險性比較高，所以保費要提高，成功出海口我們也去整理好了，海浪打上來…。

蔡代表建立：

我的意思是你保費8萬，你出兩次險，你保單是幾張？

觀光課陳課長雲龍答詢：

火險跟意外險，我們有去詢價…。

蔡代表建立：

保單你有幾份？

蔡主席乃靖：

代表意思是，你是成功出海口一張、市港路公園一張？

觀光課陳課長雲龍答詢：

全部一張。

蔡代表建立：

全部一張，4萬這麼多，你這是增加5成耶！

蔡主席乃靖：

你是金湖鎮所有的公園保一張是嗎？

觀光課陳課長雲龍答詢：

保一張，統一起保。

蔡代表建立：

這不會太誇張，出險一次增加4萬。

觀光課陳課長雲龍答詢：

承辦有去詢問，需要多少錢？

蔡代表建立：

你要說服我，為什麼調高比例這麼高。

蔡主席乃靖：

休息五分鐘。

(續會)

我們會議繼續開始，觀光課長，你資料有沒有？如果沒有，你會後補上。

觀光課陳課長雲龍答詢：

我報告一下。

蔡主席乃靖：

好，那你補充一下。

觀光課陳課長雲龍答詢：

抱歉，我們同仁算錯，是9萬。

蔡主席乃靖：

那我們就是10萬零517元。

觀光課陳課長雲龍報告：

接下來，請翻開到第85頁，2051物品，本項目編列60萬，一讀刪除10萬，補充說明一下，我們這筆費用到11月19已經花43萬9千多，後面成功坑道要開放，後面還有10幾萬要處理，希望這10萬可以再幫我們恢復，一些燈、物品掉落還有中正公園的燈具要修理，因為費用實支實付，實際上後面花下去也差不多要60萬，請審議。

蔡主席乃靖：

各位代表對這個預算有沒有意見？建立代表。

蔡代表建立：

你這是各景點的清潔用品，跟你坑道整修哪有關係？

觀光課陳課長雲龍答詢：

這也是景點之一。

蔡代表建立：

但是你是清潔用品阿。

觀光課陳課長雲龍答詢：

燈具的部分…。

蔡代表建偉：

課長你的說明你自己要說清楚，這本預算書你有用心在編嗎？你現在用甚麼錢你都不清楚了，你哪有用心，你注意看，消耗品你上面寫的清潔用品、遊樂設施，你現在說你坑道要修理，用這筆去修嗎？你說用 2069 這條我覺得可以，這兩條完全不通用。

蔡主席乃靖：

這條我們保持刪除 10 萬。繼續下一條。

觀光課陳課長雲龍報告：

請翻到 85 頁 2051，這筆錢編 100 萬，一讀有刪 10 萬，這部分補充

說明，今年到 11 月 19 號物料用品買 34 萬 9，後面要補充的大概要 5-6 萬，去年 5-7 月暫停營業，加上疫情問題，最近疫情趨緩，遊客有增加，外帶杯、鮮奶、文創杯備品要比較多，如果物品短缺，到時無法販賣，所以希望這刪除的 10 萬是不是可以…。

蔡代表建偉：

刪除 20 萬，恢復到去年的預算。我想請問一下，你們東西有沒有管控？東西怎麼採購？分批採購有沒有違法的問題？

觀光課陳課長雲龍答詢：

沒有，因為是新鮮食品，沒有這個問題。

蔡代表建偉：

一樣啦，全部都是你的預估，先恢復，先刪 20 萬。

陳鎮長文顧答詢：

我這邊建議一下，他現在採購的東西都是在洋樓裡面的，一些文創、原物料，咖啡的部分，人越來越多，生意越來越好，當然截長補短，不然建議刪 10 萬就好，不然明年很多東西要準備，沒準備也不行。

蔡主席乃靖：

好，這個保持原刪除 10 萬。接下來。

觀光課陳課長雲龍報告：

請看第 86 頁 2051 物品，購置非消耗品，這個是主計要求，沒有增加預算，只是從非消耗品獨立出來，這五萬…是把原本的物品分出來。

蔡代表建立：

原本哪一條物品？

觀光課陳課長雲龍答詢：

原本總項目的，2051…。

蔡主席乃靖：

這條刪掉，這條根本不用，後面的比較重要。同樣的東西都有編啦，這個還好吧。後面設備這個比較重要。

觀光課陳課長雲龍報告：

請翻第 87 頁，2069 路燈、公園景觀燈飾等遷移、維護、換裝費及機具維修費，編列 100 萬，一讀刪 25 萬，但是我們這項到 11/19 已經支出 96 萬，這個也是實支實付…，今年用 96 萬，這些東西都是使用越久越容易壞，要花費一些修理費，懇請代表會可以恢復 100 萬預算。

蔡主席乃靖：

各位代表對這個預算有沒有甚麼意見？這筆不然恢復，那各位代表觀光課的公園管理的 2027 的保險費刪除 2 萬，2051 公園消耗品刪除 10 萬，物品的觀光景點販賣咖啡等費用刪除 10 萬，購置業務非消耗品刪除 5 萬，全數刪除，其餘通過。再來，建設課。

建設課陳課長書文報告：

主席、副主席，各位代表女士、先生大家好，請看 88 頁，工作內容計畫名稱編號，公園與路燈管理-市場管理，承辦單位建設課，預算編列 292 萬 3 千，用途別 1000 人事費，編列 67 萬 9 千元整，再來 89 頁 2000 業務費，編列 224 萬 4 千元整，報告完畢請審議。

蔡主席乃靖：

各位代表建設課市場管理編列 292 萬 3 千元整有沒有意見，沒有意見，通過。

建設課陳課長書文報告：

再來請看，91 頁一班建築與設備用途別 3000 設備及投資編列 6 萬辦理市場監視系統等設備，請審議。

蔡主席乃靖：

這是建設課編列市場管理 6 萬的預算，大家有沒有意見？沒有意見，通過。再來，觀光課。

觀光課陳課長雲龍報告：

一班建築及設備預算金額 10 萬元，請看 92 頁雜項設備費，預算 10 萬，在一讀時保留，這邊補充說明，我們 110 年採購長臂剪枝機一支 2 萬 2 千 5 百，收銀機 2 台 6 萬 4 千 3 百元，飲水機一台 2 萬 2 千 9 百 21 元，籬笆剪一支 4 萬 2 千元，及咖啡機一台 2 萬 9 千 8 百元，合計 81521 元，編列這個預算是在綠美化或是洋樓有需要補充機具設備的話，我們會辦理採購，沒有的話我們會節省下來，以上報告

完畢。

蔡主席乃靖：

這是觀光課編列的一般建築及設備，大家有沒有意見？蔡建偉。

蔡代表建偉：

課長那天講的移動式吊架式怎樣？

觀光課陳課長雲龍答詢：

那一對我們有問過，洋樓的圍牆不能裝，所以這部分文字我們會再做修改。

蔡主席乃靖：

把移動吊架把他刪除。文字把他刪除。還有沒有甚麼意見？沒有的話我們這個就讓它通過。再來，建設課。

建設課陳課長書文報告：

請翻開第 93 頁，基層建設-工務管理承辦單位建設課，預算編列 171 萬 3 千元，用途別 2033 臨時人員酬金編列 171 萬 3 千。

蔡主席乃靖：

這是建設課編列基層建設的臨時人員酬金 171 萬 3 千有沒有意見？

沒有意見，通過。再來，民政課。

民政課陳課長志衡報告：

主席、副主席，各位代表女士、先生早安，翻開 94 頁，其他公共工程，預算金額 2505 萬元，其中鎮款 505 萬元整，收支對列是 2 千萬元整，以上報告，請審議。

蔡主席乃靖：

這是民政課編列的其他公共工程，這是國防部的敦親睦鄰還有實彈射擊的，編列 2505 萬，對這個有沒有意見？沒有，通過。建設課。

建設課陳課長書文報告：

請看第 95 頁，其他公共工程編列 2720 萬元整，用途別科目 3015 編列 2700 萬，2700 萬是辦理城鄉建設、綠美化及零星工程等項目。

蔡主席乃靖：

建設課所編列的其他公共工程，編列 2720 萬，有沒有意見？沒有，通過。這個後面的文字就做刪除了？好，後面的字是恢復。觀光課。

觀光課陳課長雲龍報告：

主席、副主席，各位代表女士、先生大家好，觀光課報告其他公共工程，預算金額 320 萬，請看 96 頁 3015，公共建設與設施費編列預算是 320 萬，這部分一讀刪除 320 萬，觀光課這邊補充說明，本案因成功出海口遮陽棚已經用了 1-20 年，受鹽害及海風侵襲，有安全疑慮，目前已拆除，因旅客眾多，目前想做新的遮陽棚供旅客休憩使用，再來，陳景蘭的金湯公園，在百年活動…。

蔡代表建立：

主席，我打斷一下，這些在一讀都說過了，你現在直接告訴我，你的說明文字要怎麼改？

觀光課陳課長雲龍答詢：

說明的部分改更新成功出海口遮陽棚 170 萬，陳景蘭洋樓金湯公園，打造網紅及婚紗打卡景點…。

蔡代表建立：

你先解決說明再來討論預算要多少。

觀光課陳課長雲龍答詢：

預算說明陳景蘭洋樓金湯公園打造網紅、婚紗打卡點，另外是成功出海口的遮陽棚新建工程，因為舊的已經壞了。

蔡主席乃靖：

你要怎麼寫？例如更新出海口遮陽棚及雜項設施…還是？休息兩分鐘。（續會）

觀光課陳課長雲龍答詢：

謝謝大家給觀光課這個時間，觀光課報告，3015 公共建設及設施費編列預算 320 萬，說明成功出海口及陳景蘭洋樓周邊環境設施改善。

蔡主席乃靖：

這一條就是文字修改成這樣，再來討論金額。

蔡代表建立：

主席，當初我們既然決定要刪除了，我建議這樣，原則上建議刪除 100 其餘他們努力去縣府爭取預算。總是要給他們一點壓力，不能全數編列。

蔡主席乃靖：

我覺得這個提議不錯，可以啦，那這條刪除 100 萬剩餘 220 萬，大家對這個預算還有沒有其他意見？沒有意見就是刪除 100 萬其他通過。請回。

社會課林課長蔚尚報告：

主席、副主席，各位女士、先生代表大家早，請大家翻開第 97 頁，業務保險-全民健康保險，編列預算 58 萬 6 千，請審議。

蔡主席乃靖：

這是社會課編列的全民健康保險，編列 58 萬 6 千元整，有沒有意見？沒有意見，通過。

社會課林課長蔚尚報告：

謝謝，請大家翻開第 98 頁，社會救助-急難救助，預算金額 450 萬 1

千元整，請審議。

蔡主席乃靖：

這是社會課編列的社會救助急難救助預算金額 450 萬 1 千元整，預算有沒有意見？有沒，通過。

社會課林課長蔚尚報告：

請各位再翻開第 100 頁，社會福利預算金額 810 萬 7 千元整，用途別業務費編列預算 810 萬 7 千元整，2054 一般事務費敬老酒的部分一讀刪除 80 萬，再這邊做一個補充報告，我們的數量其實都是按照戶政所編列的，今年是以 8/17 前，有行文給戶政所有行文回來的數量，都是以他們提供的數量來做編列，未來再標售的時候，我們還是會行文給戶政所，再確認一次數量再做標售，請各位代表能夠…。

蔡主席乃靖：

各位代表對於刪除 80 萬還有沒有意見？林嘉森。

林代表嘉森：

你們去年跟實際的差多少？

社會課林課長蔚尚答詢：

少 163。

林代表嘉森：

去年跟實際買的差 163 瓶。

蔡主席乃靖：

各位代表還有沒有意見？如果沒有意見…。洪海水洪代表。

洪代表海水：

剛剛討論過了酌刪 20 萬。

蔡主席乃靖：

那就酌刪 20 萬，沒有意見的話，2054 的一般事務費刪除 20 萬，其餘通過。

社會課林課長蔚尚報告：

謝謝，請各位再翻開 101 頁，社會福利-志願服務，編列預算 128 萬

3 千，其中一讀 2072 國內旅費志工隊參訪的項目刪除 8 萬元，在此說明主要用於各個社區志工他們的名額，非本公所使用，至於代表講的明年一定會按實辦理，不會另行保留。

蔡主席乃靖：

各位代表…，恢復，通過。保持肅靜…，環保課。

環保課陳課長永要報告：

主席、副主席，各位女士、先生大家早，請翻開 102 頁，環境衛生-環境衛生維護，編列預算 7340 萬 5 千，1000 人事費編列 566,280 元，2000 業務費編列 35,917,000 元，4000 講補助費 240,000 元整，請審議。

蔡主席乃靖：

這是環保課編列的預算大家有沒有意見？沒有，通過。

環保課陳課長永要報告：

請翻開第 107 頁，環境衛生-垃圾場營運，編列預算 992 萬 9 千元，1000 人事費編列 675 萬元，2000 業務費編列 296 萬 9 千元，4000 講

補助費編列 21 萬元整，請審議。

蔡主席乃靖：

各位代表環保課編列的垃圾場營運的預算 992 萬 9 千，大家有沒有意見？

課長剛剛我們到料羅社區，民眾反應補助的金額可以再做一些調整嗎？

環保課陳課長永要答詢：

哪一項補助？

蔡主席乃靖：

社區敦親睦鄰的。

環保課陳課長永要答詢：

有，已經有增加了，去年就修改了，垃圾少減少一百萬，垃圾增加就在加回饋金。原則上他們內部協調，一百萬給料羅里，一百萬給蓮庵里。

蔡主席乃靖：

你們可能要跟理事長溝通，他們是不是上面的人少，下面人多？

環保課陳課長永要答詢：

他們主要給共餐，我再請理事長協調。

蔡主席乃靖：

大家對垃圾場營運還有沒有意見？沒有意見，通過。社會課。

社會課林課長蔚尚報告：

請各位代表翻開第 110 頁，社會業務編列預算 418 萬 1 千元整，用途別科目業務費編列 177 萬 6 千元整，4000 講補助費編列 240 萬 5 千元整，一讀 2072 國內旅費刪除 6.6 萬，請審議。

蔡代表建立：

刪 3.3 萬，就這樣了。這跟姊妹互訪一樣。

蔡主席乃靖：

剩 1 萬 3，各位代表還有沒有其他意見？沒有的話就是國內旅費刪除

3萬3千元整，其餘通過。

社會課林課長蔚尚報告：

請各位再翻開112頁，一般建築及設備預算金額680萬，用途別科目3000設備及投資編列680萬，請審議。

蔡主席乃靖：

這是三個社區要興建的費用，總共編列680萬，有沒有意見？沒有意見，通過。請回，行政課。

行政課汪課長麗珍報告：

主席，各位代表女士、先生早，請翻開第113頁，賠償準備金編列預算5萬元，以上請審議。

蔡主席乃靖：

各位代表這是行政課編列的賠償準備金5萬，各位代表有沒有意見？沒有，通過。人事。

人事翁人事慶隆報告：

主席、副主席各位先生女士大家早，請翻開第 114 頁，公務人員退休給付，編列預算 795 萬 4 千元，用途別科目 1000 人事費編列 569 萬 4 千，4000 講補助費編列 106 萬元整，以上請審議。

蔡主席乃靖：

這是人事的公務人員退休給付編列 795 萬 4 千元，大家對這個預算有沒有甚麼意見？沒有意見，通過。

人事翁人事慶隆報告：

請各位翻到 115 頁，公務人員因公殘廢死亡慰問金，編列預算 5 萬元，用途別科目 1000 人事費 5 萬，以上請審議。

蔡主席乃靖：

這是對公務人員因公殘廢死亡慰問金編列 5 萬元，大家對這個有沒有甚麼意見？沒有，通過。

人事翁人事慶隆報告：

請各位繼續翻開第 116 頁，公務人員各項補助費預算金額一百萬元，用途別科目 1000 編列人事費一百萬元整，以上請審議。

蔡主席乃靖：

大家對這個預算有沒有意見？沒有，通過。行政課。

行政課汪課長麗珍報告：

請翻開 117 頁災害準備金，編列預算 327 萬元整請審議。

蔡主席乃靖：

災害準備金編列了 327 萬元整，有沒有意見？沒有，通過。剛才社會課…，社會課上報告台，2072 的話 3 萬 3，應該是刪 5 萬 4。

社會課林課長蔚尚答詢：

總共是刪 5.4 萬。

蔡主席乃靖：

這個我們就更修改刪除 5.4 萬，有沒有意見？沒有，通過。金湖鎮 111 年度總預算案二讀歲入刪除 30 萬，通過。歲出二讀總刪除 354 萬 7 千元整，通過。我們今天會議到此為止，謝謝大家。